

Nº 935

Prot. n.º 12-Reg. fls. 369

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

Data

Outubro - 24

28  
45

S. Simão

Interessado

Vicentino Pecoraro  
(Wabato Pecoraro)

Assumpto

Pede restituição de pas-  
sagens.

Hildebrando

B. Pto 16, n. 2-533V

Dr. Papaterro  
À DIRECTORIA DE TERRAS  
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

Secretaria da Agricultura  
1924  
N.º 10331  
DIRECTORIA GERAL

21/10/1924  
1924  
NOV 17 1924  
OFFICIAL MAIOR

Fazenda da Junqueira  
(Estação de Jatahy)

Excmo. Sr. L.ª Secretaria  
Commercio e Obras  
Publicas do Estado de

Sofato Pecoraro, imigrante, chegado  
ao porto de Santos, no dia 7 de  
Fevereiro de 1924, pelo vapor Rei  
D. Italia, procedente do porto de Napoli,  
achando-se acompanhado com sua familia,  
(composta de sua mulher, Victoria, de  
59 annos, seus filhos, Floriano, de 24,  
Nicolino, de 20, Santino, de 18,  
Styporecida Rippa, sublinhas, de 5  
annos, e Emma Rippa, de 3 annos,  
na Fazenda do Sr. Mario  
Junqueira, na estação de Jatahy,  
conforme prova com os documentos  
juntos, e tendo pago sua passagem  
doquelle porto ao de Santos, vem,  
respeitosamente, pello presente,  
Requerer dignesse V. Excia, de  
accordo com a lei, autorizar a  
restituição, ao suplicante, da importância  
de lire 9.775 despendida com o seu  
transporte, conforme o recibo juntos  
ao presente.

23

Jão Simões  
Ricalin Pecoraro  
NOV 4 1924  
Director



21 de Outubro de 1924  
EXPEDIENTE  
NOV 18 1924  
LANÇADO  
H. de Barros  
Director

Recubres a firma neto de Nicolino Pecoraro,  
ou fi.

São Paulo, 28 de outubro de 1924

Com testemunho do da mercader

José Pereira Lima  
2º Tabelião

José Pereira Lima  
Tabelião do 2º Ofício  
SÃO PAULO

FOR OBRIGADO A SER - OBRIGADO A SER  
OBRIGADO A SER - OBRIGADO A SER

*L. L'anno*

*S*



0087

REGNO D'ITALIA

*396*

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

108

a  
esse  
mi  
a  
co

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

### AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

\* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

\* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

\* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ  
VITTORIO EMANUELE III

PER LA GLORIA DI DIO E FELICITÀ DELLA NAZIONE  
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Stefano Sabato*

figlio di *Antonio*

e di *Lia Vincenzo*

nato a *Stefano* Prov. di *Salerno*

il *1. Marzo* 1864

residente a *Stefano* Prov. di *Salerno*

Stato civile *coniugato*

Professione *contadino*

Sa leggere  Sa scrivere

Posizione di leva *Esente*

Paese di *Località* *S. Paolo*

destinazione } Stato *napoli*

II (1) *Quattro*



(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni  
delle Autorità Italiane.


Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO 80

16 JAN 1924

NAPOLIS



*Martins*  
*Comandante*

No 44

Pagou Rs. 4000 de emolumentos  
ou liras - 56 - papel

*[Signature]*



**CONNOTATI**

Statura m. 1.68 1/2  
 Fronte regolare  
 Occhi castani  
 Naso giusto  
 Bocca regolare  
 Capelli grigi  
 Barba nessa  
 Baffi regolari  
 Colorito naturale  
 Corporatura piatta  
 Segni particolari

Firma del titolare Gabriele Caporaso

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Il Sindaco  
[Signature]



**Passaporto rilasciato**

alla R. Spettoria di Salerno  
 del Passaporto 12  
 del Registro corrispondente 5  
 ta del rilascio 14 gennaio 1924  
 ta l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1				
2				
3				
4				
5				

Da staccare dall'Autorità di P.S. di confine o dal Porto di sbarco. Da staccare dal Passaporto e consegnare al Porto d'imbarco.

**Rimpatrio**  
 Pass.to rilasciato dalla R. Spettoria di Salerno  
 N. del Pass.to 12 N. del Reg. corrisp.te 5  
 Data del rilascio 14 gennaio 1924  
 Titolare del Pass.to Pedroaro Sebich  
 (COGNOME E NOME)  
 Professione ambasciatore  
 Comune di nascita Ystria  
 Data di nascita 1. ottobre 1864  
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi 4  
 } femmine 4  
 Paese per quale fu rilasciato il passaporto } Località S. Paolo  
 } Stato Napoli

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.


Vidimazioni delle Autorità estere.


La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via \_\_\_\_\_

il \_\_\_\_\_



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco e di sbarco.

USCITA	ENTRATA

### UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

### REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedengatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costa Rica, San José di Cutua, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Slax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

## COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

### AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So. Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

109  
113  
114

*di Lino*

0089

393

395

*J*

*109*  
*113*  
*114*

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

\* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

\* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

\* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTA'  
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE

7 FEB 1924

PASSAPORTO

rilasciato a *Landi Vittoria*

figlia di *Giuliano*

e di *Isa Carmela*

nata a *Stiano* Prov. di *Salerno*

il *24 Ottobre 1865*

residente a *Stiano* Prov. di *Salerno*

Stato civile *coniugata* *Pietro*

Professione *donna d'casa*

Sa leggere */* Sa scrivere */*

Posizione di leva */*

Paese di } Località *S. Paolo*

destinazione } Stato *Morbio*






(1) *Giustina*

(L'Autorità) *Giustina* rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni  
delle Autorità italiane.


Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO 81	
NAPOLIS, 16 JAN 1924	
	
No 45 Pagou Rs. 45000. de emolumentos ou liras -50- papel	
	





CONNOTATI

Statura m. 1.59/2  
 Fronte regolare  
 Occhi castani  
 Naso giusto  
 Bocca regolare  
 Capelli brunati  
 Barba no  
 Baffi no  
 Colorito normale  
 Corporatura giusta  
 Segni particolari no

Firma del titolare Anna Sabeta

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (i) Il Sindaco  
St. Maria



Passaporto rilasciato

alla R. Quindici di Salerno  
 del Passaporto 13  
 del Registro corrispondente 5  
 ta del rilascio 14 gennaio 1924  
 za l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1	<u>Apparola Pippo</u>	<u>figlio</u>	<u>5</u>	<u>S. Maria</u>	
2	<u>Apparola Anna</u>	<u>figlia</u>	<u>3</u>	<u>S. Maria</u>	
3					
4					
5					



Da staccare dall'Autorità di P.S. di confine del Porto di sbarco

**Rimpatrio.**  
 Pass.to rilasciato dalla R. Quindici di Salerno  
 N. del Pass.to 13 N. del Reg. corrisp.te 5  
 Data del rilascio 14 gennaio 1924  
 Titolare del Pass.to Anna Pappalardo  
 (COGNOME E NOME)  
 Professione Arma d'arma  
 Comune di nascita Salerno  
 Data di nascita 24 Ottobre 1865  
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi no  
 } femmine due  
 Paese per il quale fu rilasciato il passaporto } Località S. Paolo  
 } Stato Marit

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.


Vidimazioni delle Autorità estere.


Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco e di sbarco.

USCITA	ENTRATA

### UFFICI ITALIANI DI EMICRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schönberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

### REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bendec Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Caienna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahè, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracalbo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasse, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.



## COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

### AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA

— — —

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

110

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

### AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

\* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

\* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

\* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ  
VITTORIO EMANUELE III  
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE  
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Pedro Floriano*

figlio di *Lebato*

e di *Luis V. Maria*

nato a *S. Simone Prov. di Porto*

il *17 Settembre 1900*

residente a *Frosiano Prov. di Latina*

Stato civile *celibe*

Professione *caffettiere*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*

Posizione di leva *congedato*

Paese di } Località *S. Paolo*

destinazione } Stato *Martik*



II (1)

Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni  
delle Autorità Italiane.


Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO 79

NAPOLIS, 16 JAN 19



*Madula*  
*Comy*

No. 43  
Pagou Rs. 40000 de emolumentos  
ou liras - 50 - papel

*[Signature]*  
*[Signature]*



CONNOTATI

Statura m. 1.70 1/2  
 Fronte regolare  
 Occhi castani  
 Naso regolare  
 Bocca regolare  
 Capelli castani  
 Barba leggera  
 Baffi leggeri  
 Colorito normale  
 Corporatura giusta  
 Segni particolari nessuno

Firma del titolare Floriano Teodoro

Visto per Pautenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Il Sindaco  
St. Martino



Passaporto rilasciato

alla R. Giustiniana di Salerno  
 ° del Passaporto 16  
 ° del Registro corrispondente 5  
 ata del rilascio 17 gennaio 1924  
 fa Pautenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
I				
2				
3				
4				
5				

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

**Rimpatrio.**  
 Pass.to rilasciato dalla R. Giustiniana di Salerno  
 N. del Pass.to 16 N. del Reg. corrisp.te 5  
 Data del rilascio 17 gennaio 1924  
 Titolare del Pass.to Teodoro Floriano  
 (COGNOME E NOME)  
 Professione caffettiere  
 Comune di nascita S. Limone  
 Data di nascita 17 settembre 1900  
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi 0  
 } femmine 0  
 Paese per il quale fu rilasciato il passaporto } Località S. Troilo  
 } Stato napole

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.


Vidimazioni delle Autorità estere.


La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via .....

il .....

Vidimazioni delle Autorità estere.


Vidimazioni delle Autorità estere.


Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

### UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

### REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalla, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bonchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Duhlino, Durazzo, Dusseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M., Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Priazrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Tenerife, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Slax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tillis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.



## COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

### AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149<sup>th</sup> St. New York - 906 a 910 So; Halsteed St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1<sup>o</sup> febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, né garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



5

Signalament.	
Age	19 ans
Taille	moyenne
Cheveux	noirs
Lourcils	écartés
Yeux	chatains
Front	haut
Nos	droit
Bouche	moyenne
Menton	oval
Barbe	naissante
Visage	rond
Teint	blanc
Signes particuliers	aucun

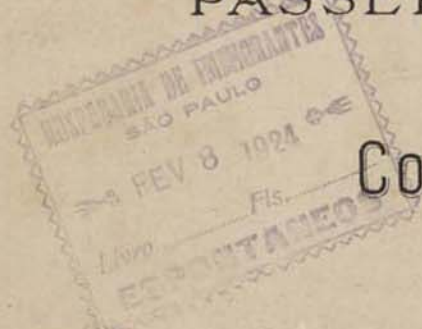
# République des Etats Unis du Brésil

## PASSEPORT CONSULAIRE

NOUS,

CONSUL DU BRÉSIL

*Thouy*



Prions et requérons tous ceux à qui il appartiendra de  
*laisser sûrement et librement passer* Monsieur \_\_\_\_\_  
 NIGOLINO PECORARO, citoyen brésilien, né a São Simão 5 Etat de São Pau-  
 lo, le 14 Mai (quatorze Mai) de 1904 (mil neuf cent quatre); Il part en  
 compagnie de son père Mr. Pecoraro Sabato, muni de passeport italien  
 se rendant à Santos \_\_\_\_\_ sans l'ui <sup>N<sup>o</sup> 12</sup>  
 donner ni souffrir qu'il l'ui soit donné aucun  
 empêchement mais au contraire de l'ui accorder aide  
 et assistance au besoin.

En foi de quoi, Nous l'ui avons muni du présent  
 Passeport, valable pour un an.

Fait à \_\_\_\_\_ Naples \_\_\_\_\_ le 16 Janvier \_\_\_\_\_ 19 24

Recebi liras 112 papel.

No 41  
 Pagou Rs. 8,000 de emolumentos  
 ou liras - 112 - papel

Signature du Porteur  
*Nigolino Pecoraro*  
*Sapapriopreparato*



*Sabatato*  
*Comun*

**III**

1<sup>er</sup> Visa.

5<sup>ème</sup> Visa.

S.

399



2<sup>ème</sup> Visa.

6<sup>ème</sup> Visa.

3<sup>ème</sup> Visa.

7<sup>ème</sup> Visa.

4<sup>ème</sup> Visa.

8<sup>ème</sup> Visa.

N<sup>o</sup> 170

Signalament.

Age 17 ans  
 Taille moyenne  
 Cheveux chatains  
 Sourcils écartés  
 Yeux bleus  
 Front haut  
 Nez droit  
 Bouche moyenne  
 Menton oval  
 Barbe =====  
 Visage long  
 Teint blanc  
 Signes particuliers  
 aucun



6

# République des Etats Unis du Brésil

## PASSEPORT CONSULAIRE

HOSPEDARIA DE IMMIGRANTES  
 SÃO PAULO  
 28 FEV 8 1924  
 Livro \_\_\_\_\_ Fils.  
 ESPONTANEOS

NOUS,  
 CONSUL DU BRÉSIL

*U. Weiss*

Prions et requérons tous ceux à qui il appartiendra de  
*laisser sûrement et librement passer* Monsieur \_\_\_\_\_  
 SANTINO PECORARO, citoyen brésilien, né à São Simão (Etat de São Paulo)  
 le 13 (trèze) Août 1906 (mil neuf cent six). Il part en compagnie de son  
 père Mr. Sabato Pecoraro, muni de passeport italien N<sup>o</sup> 12 88888888888888  
 se rendant à Santos \_\_\_\_\_ sans l'ui  
 donner ni souffrir qu'il l'ui soit donné aucun  
 empêchement mais au contraire de l'ui accorder aide  
 et assistance au besoin.

En foi de quoi, Nous l'a \_\_\_\_\_ avons muni du présent  
 Passeport, valable pour un an.

Fait à \_\_\_\_\_ Naples, \_\_\_\_\_ le 16 Janvier \_\_\_\_\_ 19 24

Recebi liras 112 papel.

No 42  
 Pagou Rs. 8,000 de emolumentos  
 ou liras -112- papel

Signature du Porteur

*Santino Pecoraro*  
 Para emolumentos. Pte  
*Georgette Pequeno*



*M. Sabato Pecoraro*

1<sup>er</sup> Visa.

5<sup>ème</sup> Visa.

2<sup>ème</sup> Visa.

6<sup>ème</sup> Visa.

3<sup>ème</sup> Visa.

7<sup>ème</sup> Visa.

4<sup>ème</sup> Visa

8<sup>ème</sup> Visa.

REPUBLICA DE PARAGUAY  
7  
1924  
SANTO

868

18

III

6800  
2575  
9275

Lista da familia de colouos viuda da Italia e residente como colouo da fazenda "Nova Junqueira," de propriedade de Mario Junqueira, situada neste municipio e comarca de São Simões, familia esta composta das seguintes: Teodoro Sabato, sua mulher Anna Landi Vittoria e seus filhas Teodora Floriano, de 24 annos, Teodora Nicolino, de 20 annos, e Teodora Santos, de 18 annos, e suas netas Apparicida Rippa de 5 annos e Apparicida Anna, de 3 annos de idade.

Attesto que a familia de colouos, supra mencionada, reside em casa de colouos da fazenda "Nova Junqueira," de propriedade de Sr. Mario Junqueira, deste municipio e comarca de São Simões.



São Simões 8 de Setembro de 1924  
José de Faria  
Juiz de Paz em exercicio

Recoubo

Recobro a firma retro de José Pereira  
de Almeida, seu fi.

São Paulo, 8 de setembro de 1924

Em testemunho da verdade

José Pereira Lima

2ª Tabelião



FRENTE DO TITULO DE OBRAS S. PAULO - OFFICINA S. PAULO  
TABELIAO DE OBRAS S. PAULO

Attesto que suputo Picoenro e sua familia que e composta de sete pessoas, residem em minha propriedade agricola denominada Nova Juqueira, deste municipio e comarca, trabalhando como operarios agricola, ha mais de seis mezes, que antes o referido colono e sua familia permaneceram mais de seis annos consecutivos na lavoura deste Estrado na fazenda São Joaquin, tambem deste municipio de propriedade de meu finado pai Luiz Antonio Juqueira.

São Simão 27 de Outubro 1924



27/10/1924  
1924

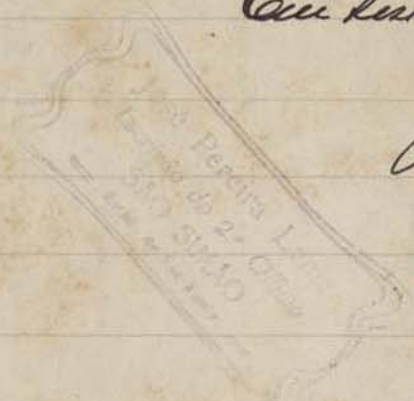
Mario Juqueira

Recebeu a firma supra de Mario Juqueira, dou fé.

São Simão, 27 de outubro de 1924

Com testemunho de verdade

José Pereira Lima  
2º Tabelião



OFFICINA DE TABELIÃO DO MUNICIPIO DE SÃO SIMÃO - RUA S. GABRIEL, 42



ESTADOS UNIDOS DO BRASIL



Estado de São Paulo — Comarca de S. Simão

O 2.º Tabellião: José Pereira Leme

Livro de Procuções N.º 28 Fls. 99.ª Traslado 1.º

Procuração lastante que faz *Luiz Antonio Picoraro*, na forma  
*abaixo*

SAIBAM QUANTOS ESTE PUBLICO INSTRUMENTO DE PROCURAÇÃO bastante virem, que  
no anno do Nascimento de Nosso Senhor Jesus Christo, de mil novecentos e *cinquenta e quatro*  
aos *cinco* dias do mez de *outubro* do dito anno, nesta  
Comarca de São Simão, Estado de São Paulo, em *cartorio da Comarca de São Simão*  
*Picoraro, maior casado, operario agricola, resi-*  
*dente nesta comarca*

reconhecido pelo proprio de *Luiz Antonio Picoraro* das duas testemunhas  
ao diante assignadas, perante as quaes por elle me foi dito que por este publico instrumento e nos termos  
do direito, nomea e constitue seu bastante Procurador *na capital deste*  
*Estado ou onde for preciso e cou esta se apre-*  
*sentar a seu filho Nicolino Picoraro, solteiro,*  
*italiano, operario agricola, residente nesta*  
*comarca, a quem confere amplos gerais e*  
*elimitados poderes especialmente para*  
*requerer ao Exmo. Sr. Secretario do Esta-*  
*do dos Negocios da Agricultura, Com-*  
*ercio e Obras Publicas, a restituição*  
*das passagens delle outorgadas a sua*  
*familia, que vieram migrados, podendo*  
*para tanto seu dito procurador requerer*  
*aque foi preciso assignar papeis, em cum-*  
*pra praticar todos os actos necessarios*  
*e permittidos em direito para o cabal*  
*cumprimento do presente mandato.*

ESTADOS UNIDOS DO BRASIL



Estado de São Paulo — Comarca de S. Simão

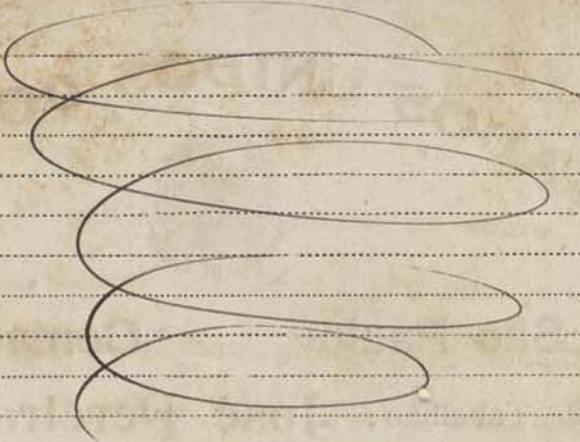
O 2.º Tabellião: José Pereira Leme

Livro de Procuções N.º 28 Fls. 99.ª Traslado 1.º

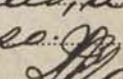
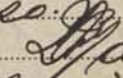
Procuração bastante que faz Sapato Ricoraro, na forma abaixo

SAIBAM QUANTOS ESTE PUBLICO INSTRUMENTO DE PROCURAÇÃO bastante virem, que no anno do Nascimento de Nosso Senhor Jesus Christo, de mil novecentos e *cinco* ~~quatro~~ *quatro* ~~cinco~~ *quatro* dias do mez de *outubro* do dito anno, nesta Comarca de São Simão, Estado de São Paulo, em *cartorio de Sapato Ricoraro, maior casado, operario agricola, residente nesta comarca*

reconhecido pelo proprio de *meu e* das duas testemunhas ao diante assignadas, perante as quaes por elle me foi dito que por este publico instrumento e nos termos do direito, nomea e constitue seu bastante Procurador *na capital deste Estado ou onde for preciso e com esta se apresentar a seu filho Nicolino Ricoraro, solteiro, italiano, operario agricola, residente nesta comarca, a quem confere amplos, gerais e illimitados poderes especialmente para requerer ao Exmo. Sr. Secretario do Estado dos Negocios da Agricultura, Commercio e Obras Publicas, a restituição das passagens delli outorgante e de sua familia, que vieram emigrados, podendo para tanto seu dito procurador requerer que foi preciso assignar papeis, em sua pratica todos os actos necessarios e permittidos em direito para o cabal desempenho do presente mandato*



Ao qua concede todos os poderes, em Direito permittidos para que em seu nome como se presente fosse possa em Juizo ou fóra d'elle requerer, allegar, defender e mostrar seu direito e justiça em quaesquer causas civeis, crimes ou commerciaes, movidas ou por mover em que ell Outorgante fôr Autor ou Ré perante quaesquer Juizos ou Tribunaes, para o que lhe concede poderes illimitados e especiaes na fórma da Lei; substabelecendo os poderes desta em um ou mais procuradores, e os substabelecidos em outros, podendo arrecadar tudo quanto por qualquer titulo, a ell Outorgante pertencer, dando do que receber, quitações, poderá propor todas aquellas acções, ordinaria, summaria ou executiva, que sejam precisas, podendo mudar e variar dellas para aquella que direito tiver ; offerecerá petições, libellos, contrariedades, réplica e tréplicas, e qualquer genero de artigos, cótas, razões e termos precisos, podendo assignar o que tiver de offerecer, ouvirá despachos e sentenças, dos favoraveis procurará pelas execuções, promovendo penhoras, praças, adjudicações e o mais que for necessario ; e dos contrarios aggravar, embargar e apellar até superiores instancias; requererá inventarios, partilhas, licitações, sequestros, justificações, habilitações, louvações, composições, confissões, negações, desistencias, transacções, sendo necessario, jurar n'alma dell outorgante , decisoria e suppletoriamente e fazendo dar taes juramentos por quem convier; inquerir testemunhas, contradictar e reperguntar, interpôr suspeições aos julgadores e mais pessoas da Justiça, comprometter-se em arbitros, requerendo fallencias, votando e sendo votado, para administradores, acceitando outros de livre nomeação, concedendo prazos, convindo em moratorias, votando a favor ou contra concordatas, assistindo a toda e qualquer reunião de credores, fazendo com elles qualquer accordo, acceitando rateios, recorrendo de classificações de creditos, discutindo preferencias, requerendo detenções pessoaes, prisões, embargos e outras preventivas diligencias, poderá outorgar e acceitar Escripura de venda ou compra de bens de qualquer natureza, daccões, «insolutum», hypothecas e outras quaesquer; fazendo transcrever e registrar taes titulos, como convier, e finalmente fazer tudo quanto ell Outorgante fari se presente estivesse ; e que em direito for admissivel; protestando haver por firme acto de seu Procurador , substabelecido relevando-os do encargo de satisfação, que o Direito Outorga. E de como assim o disse , dou fé, e lavrei este instrumento, que lhe li, acceitei e assigna

*com as testemunhas abaixo assignadas a  
rogo do outorgante Sapato Picoraro que  
declarou não saber escrever. Frederico  
Sapato, maior negociante, residente nesta  
cidade e meu conhecido, dou fé. Eu  
Waldomiro Leme, primeiro escrevente ha-  
bilitado, a escrevi. Eu José Pereira Leme,  
tabelião a subscrevi, e de tudo dou fé.  
Frederico Sapato, Amibal Rolaggi, Sebastião  
de Oliveira (Devidamente chamada).  
Eu José Pereira Leme, tabelião, a subscrevi, em  
fôrta assigno em publico e raro.   
Eu testemunha  da cidade  
José Pereira Leme  
2º Tabelião*

N. 472

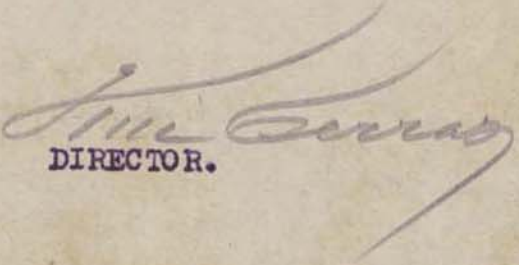
15

PECORARO SABATO, italiano, agricultor, com 59 annos de idade, sua mulher Vittoria, com 58, seus filhos Floriano, com 23, Nicolino, com 19, Sante, com 17, e suas sobrinhas Rippa Aparecida, com 5, e Rippa Anna, com 3, - procedentes do porto de Napoles, pelo vapor "Re d'Italia", entraram na Hospedaria deste Departamento em 8 de Fevereiro ultimo, e seguiram para a fazenda do Sr. Mario Junqueira, na estação de Jatahy, contractados de accôrdo com a procura n. 5340.

A localização da mencionada familia está em ordem. - São exhibidos documentos relativos ás despesas com as passagens, na importancia de Liras 9.775 (nove mil setecentas e setenta e cinco liras).

Pecoraro Sabato declarou, nesta repartição, já ter residido vinte e seis annos em Jatahy.

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 13 de Novembro de 1924.

  
DIRECTOR.

16

Sabato Pecoraro, sede  
partitica de Passagem.

Os documentos estao em  
oideem bem como a localizacao.

No caso de defeisimento  
a partitica sera de 9.775 Liras  
conforme demonstram os docu-  
mentos de fls 7 a 11.

Tenor, 25-11-24

Leary  
go.official

Provincia de

Co. Costa  
Santiago

24. 11. 24.

Provincia de Contreras a 27-XI-24

Juan

Nº 389 17

27-XI-24

Snr. Contador Interino

Solicito vossas providencias no sentido de, pela verba "Immigração" § 32 art. 62 do Orçamento vigente, ser requisitado o pagamento de nove mil setecentas e setenta e cinco libras (libras 9.775) a favor do imigrante Pecoraro Sabato, pelas despesas feitas com sua passagem e de sua familia, do porto de Napolis ao de Santos, conforme documentos juntos.

Saúde e Fraternidade.

Director Interino.

S. P. P.

J. Santos

Ar. S. S. S. S.

18

São Simão, 6 Março 1925.

M<sup>me</sup> - Sr Director da Directoria de Terras  
Colonisacão e Imigraçao  
São Paulo.

Amigo - Sr  
Instrucçoes

Pelo - lhe é favor de informar, si o  
Requerimento do meu Colono Pecorino Subu-  
to, foi despachado, com a informacão 472,  
do Departamento Estadual do Trabalho.  
Pelo favor da resposta sou com estimo.

D. V. S.

Um<sup>o</sup> att<sup>o</sup> ob<sup>o</sup>

Mario Paqueiro

11-3-25

Carta

25

Snr. Mario Junqueira.

São Paulo

Em resposta a vossa carta com data de 6 de Março do corrente anno, tenho a informar-vos que o requerimento do colono Sabato Pecoraro teve despacho favoravel, sendo requisitado o pagamento de liras 9.775, em officio nº 389 de 27 de Novembro do anno p.p.

Com estima e apreço sou vosso

Attº. Obrº.

Director Interino.



O Sr. Manoel Junqueira pede informações sobre o requerimento do imigrante Sabato Pecuro.

Parece que se poderia responder ao Sr. Junqueira que o pagamento em questão já foi pedido a Contadoria com o officio 389, de 27-11-924.

Terça, 10-3-925.

Guilherme Bastos  
3º official.

Resposta. ad em  
termos da informação.

10/3/925 Guilherme Bastos  
Pelo Sr. T. M. M.

Carta ao Sr. Junqueira em  
11-3-25  
Heag  
esperaz